

**Zeitschrift:** Folklore suisse : bulletin de la Société suisse des traditions populaires =  
Folclore svizzero : bollettino della Società svizzera per le tradizioni  
popolari

**Herausgeber:** Société suisse des traditions populaires

**Band:** 43 (1953)

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Table des matières

Bavaud, G., Une seule église pour deux religions . . . . .	17* s.
Brodard, F.-X., Les patois romands à la Radio . . . . .	9* s.
– Malices villageoises . . . . .	64*
– Petites notes de folklore fribourgeois . . . . .	8* s.
Fallet, M., Le folklore des rues à Neuchâtel et celui des quartiers au Locle et à la Chaux-de-Fonds . . . . .	49* s.
Helper, E., Une fête des armaillis de la Gruyère . . . . .	16*
Surdez, D., La pipe de Maïche . . . . .	42* s.
– Rats de cave, noix de la Chandeleur . . . . .	46* s.
– Vieux outils jurassiens . . . . .	59* s.
Surdez, J., Remèdes secrets . . . . .	21* s.
– Tourbières et légendes . . . . .	44* s.
Wissler, G., Paniers et crinolines . . . . .	1* s.
Zermatten, M., Jadis et naguère . . . . .	33* s.
Livres d'occasion (Communiqué) . . . . .	64*
Rapport de la Société pour 1952 . . . . .	10* s.
Liste des illustrations . . . . .	II
Index . . . . .	III
Termes régionaux. . . . .	V

## Liste des illustrations

Assommoir, ancien (Jura) . . . . .	59*
Briques disposées en groupes de 3 ou en tas coniques (Jura) . . . . .	45*, 46*
Cannes jurassiennes . . . . .	62*
Claude de France (1499-1524) en robe à vertugale . . . . .	3*
Crécelle simple . . . . .	60*
Crécelle double . . . . .	61*
Eglise d'Etagnières . . . . .	17*
Elisabeth I <sup>re</sup> , reine d'Angleterre (1558-1603), en vertugadin . . . . .	2*
Etuis à allumettes . . . . .	43*
Fourchettes pour confectionner rats de cave et cierges (Jura) . . . . .	47*
Mazots valaisans (four) . . . . .	35*
Noix de la Chandeleur (Jura) . . . . .	48*
Pipe de Maïche . . . . .	42*
Porte en bois dur cloutée (Jura) . . . . .	63*
Portes (les) sont ouvertes (air) . . . . .	38*
Porte-voix (Jura) . . . . .	61*
Rats de cave et pivates (Jura) . . . . .	47*
Robes à paniers . . . . .	4*, 5*
Ruche de paille (Jura) . . . . .	47*
Table de cuisine (Jura) . . . . .	48*
Traîneau à bras (Jura) . . . . .	61*
Traîneau d'essarteur (Jura) . . . . .	59*
Traîneau d'essarteur de schlitteur (Jura) . . . . .	60*